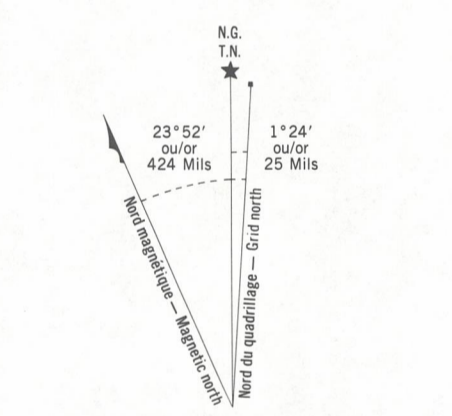
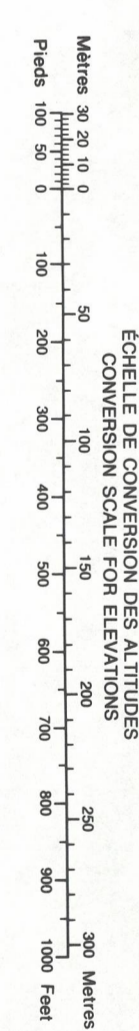


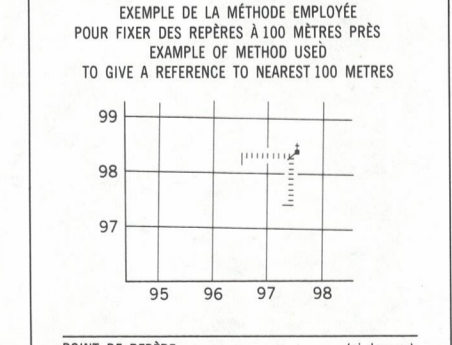
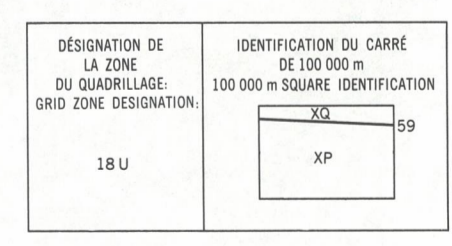
LÉGENDE - LEGEND

- ROUTE, REVÊTEMENT DUR... ROAD, HARD SURFACE
ROUTE, SURFACE DE GRAVIER... ROAD, LOOSE SURFACE
CHEMIN DE TERRE, ROUTE D'HYVER... CART TRACK, WINTER ROAD
SENTIER, PERÇÉE OU PORTAGE... TRAIL, CUT LINE, PORTAGE
AGGLOMÉRATION... BUILT-UP AREA
CHEMIN DE FER... VOIE D'ÉVITEMENT; STATION; ARRÊT... RAILWAY; SIDING; STATION; STOP
PONT... BRIDGE
BASE D'HYDRAVIONS; ANCRAGE D'HYDRAVIONS... SEAPLANE BASE; SEAPLANE ANCHORAGE
MAISON; GRANGE... HOUSE; BARN
ÉGLISE; ÉCOLE; BUREAU DE PORTE... CHURCH; SCHOOL; POST OFFICE
TOUR; POINT DE RÉFÈRE... TOWER; LANDMARK OBJECT
PUITS; PÉTROLE; GAZ; RÉSERVOIR; EAU... WELL; OIL; GAS; TANK; WATER
LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE... POWER TRANSMISSION LINE
MINE; GRAVIER... MINE; GRAVEL PIT
DEBLAI; REMBLAI... CUTTING; EMBANKMENT
FRONTIÈRE INTERNATIONALE; LIMITE PROVINCIALE AVEC BORNES ET NUMÉROS... INTERNATIONAL BOUNDARY WITH MONUMENT AND NUMBER
LIMITE PROVINCIALE, NON ARPENTÉE... PROVINCIAL BOUNDARY, UNSURVEYED
LIMITE DE COMITÉ, DE DISTRICT... COUNTY, DISTRICT BOUNDARY
LIMITE DE TOWNSHIP, DE CANTON, DE PAROISSE... TOWNSHIP, PARISH BOUNDARY
LIMITE DE MUNICIPALITÉ... MUNICIPALITY BOUNDARY
LIMITE DE RÉSERVES, SANCTUAIRES, PARCS, ETC... RESERVE, SANCTUARY, PARK, ETC. BOUNDARY
LIMITE DE SURFACE RÉFÈRE, LIMITE APPROXIMATIVE... OUTLINED LANDMARK AREA, BOUNDARY APPROXIMATE
COIN DE TOWNSHIP (A.T.C.); APPENTÉ; NON APPENTÉ... D.L.S. TOWNSHIP CORNER: SURVEYED; UNSURVEYED
COINS DE SECTION (A.T.C.)... D.L.S. SECTION CORNERS
POINT DE CONTRÔLE PLANIMÉTRIQUE... HORIZONTAL CONTROL POINT
RÈPÈRE DE NIVELLEMENT AVEC COTE... BENCH MARK WITH ELEVATION
POINT COTÉ, PRÉCIS... SPOT ELEVATION, PRECISE
COURS D'EAU OU RIVE; IMPRÉCIS... STREAM OR SHORELINE; INDEFINITE
LAC; LAC INTERMITTENT; LAC PEU PROFOND... LAKE; INTERMITTENT LAKE; SHALLOW LAKE
TERRAIN INONDÉ... FLOODED LAND
MARAIS; BOURBES; MARÉCAUX; FONDRIÈRE À FLAMENTS... MARSH; SWAMP; WOODS; STRONG BOG
LIT DE RIVIÈRE ASSÉCHÉ AVEC CHEVAUX... DRY RIVER BED WITH CHANNELS
RAPIDES; CHUTES; RAPIDES... RAPIDS; FALLS; RAPIDS
ESTRANS; SABLES SOUS L'EAU; ROCHES... FORESHORE FLATS, SAND IN WATER; ROCKS
TOUNDRA; LACS EN TOUNDRA... TUNDRA; LAKES IN TUNDRA; POLYDONS
FONDRIÈRE DE PALSE... PALSA BOG
BARRAGE; QUAI... DAM; WHARF
CHAMP DE GLACE (GLACIER); MORANE... ICEFIELD (GLACIER); MORANE
GLACE AVEC DÉBRIS... DEBRIS COVERED ICE
PINGO... PINGO
FOSSÉ... DITCH
COURBES DE NIVEAU... CONTOURS
COURBES DE NIVEAU APPROXIMATIVES... APPROXIMATE CONTOURS
COURBE DE CUVETTE... DEPRESSION CONTOUR
PALAISE... CLIFF
POINT COTÉ, APPROXIMATIF; SUR TERRE; SUR L'EAU... SPOT ELEVATION, APPROXIMATE; LAND; WATER
ESKER... ESKER
SABLE; DUNES DE SABLE; PLAGES SURÉLEVÉES... SAND; SAND DUNES; RAISED BEACHES
LIEU HISTORIQUE... HISTORIC SITE
SURFACE BOISÉE, FORÊT; ESPACE DÉNUDÉ, CLARIÈRE... WOODED AREA, FOREST; CLEARED AREA



Utiliser le diagramme pour obtenir les valeurs numériques... (English and French text explaining the diagram's use)

QUADRILLAGE UNIVERSEL TRANSVERSE DE MERCATOR DE MILLE MÈTRES ZONE 18



POINT DE RÉFÈRE... ÉGLISE - CHURCH... (English and French text explaining the reference point method)

ÉTABLI PAR LA DIRECTION DES LÈVES ET DE LA CARTOGRAPHIE... (Map production details in French)

LAC JACQUELEIN MUNICIPALITÉ DE BAIE-JAMES QUÉBEC... (Map title and location in French)

ELEVATIONS IN FEET ABOVE MEAN SEA LEVEL... (Map title and location in English)

PRODUCED BY THE SURVEYS AND MAPPING BRANCH... (Map production details in English)

